

**Flight Modes**

Flight Mode	TX Switch Position
Beginner	FM 0 (Green LED)
Intermediate	FM 1 (Blue LED)
Advanced	FM 2 (Red LED)
Holding Pattern**	Press and release HP/AL (Bind)
AutoLand**	Press and hold (3 seconds) HP/AL (Bind)

\*\*Changing the flight mode switch or pressing the HP/AL (bind) button will interrupt Holding Pattern or AutoLand Modes.

**Compass Calibration**

Compass calibration must be performed before the first flight with GPS and when flying at a new location. Refer to the product manual for complete compass calibration instructions.

**Deactivating GPS**

Push and hold the HP/AL (bind) button and fully cycle the flight mode switch 3 times. Power cycle the aircraft to re-activate.

**Virtual Fence Selection** (Mode 2 transmitter shown)

Hold the transmitter sticks as shown any time after GPS acquisition and before a home location is set to change the active Virtual Fence Mode.

\*GPS module (SPMA3173) required, not included

**Virtual Fence OFF**

- Low throttle
  - Full right aileron
  - Full up elevator
- Yellow LED flashing


**Circle Virtual Fence, Small (Default)**

175m radius from home location

- Low throttle
  - Full left aileron
  - Full up elevator
- Yellow LED flashing, red LED flash once


**Circle Virtual Fence, Large**

225m radius from home location

- Low throttle
  - Full left aileron
  - Full down elevator
- Yellow LED flashing, red LED flash twice


**Airfield Virtual Fence†**

400m long x 200m wide flight area with no fly zone set 10m from the home location

- Low throttle
  - Full right aileron
  - Full down elevator
- Yellow LED flashing, red LED flash three times



†Airfield Virtual Fence requires the additional selection of a flying area direction based on the specified home location.

## Aircraft Indicators and Meanings

Aircraft Indicator	Indicator Meaning	Aircraft Indicator	Indicator Meaning
Elevator moving up and down slowly	Aircraft searching for GPS lock	In flight, the aircraft turns back toward and loiters over the home location	Hold Position Mode is active
Elevator at full down and ESC does not arm	AUX1 channel is reversed. See the Transmitter Setup section of the manual	In flight, the aircraft maneuvers to 90m downwind of the home location, 20m altitude and turns to a final landing approach	AutoLand Mode is active
Ailerons wag left and right after inputting a Virtual Fence Mode change command	Virtual Fence Mode change accepted	After AutoLand, the aircraft does not respond to command inputs	Autoland Mode is still active. Change the flight mode switch or press and release the HP/AL (bind) button to deactivate AutoLand Mode.
Throttle pulses slowly after GPS lock	Aircraft ready to set home location	Rudder wags left and right after deactivating GPS	GPS deactivation confirmed
Ailerons wag left and right after setting home location and heading	Home location and heading successfully set		
No throttle after setting home location and heading	Airfield Virtual Fence is active. Flying area direction must be set before throttle will function		
All surfaces wag after setting Airfield Virtual Fence area direction	Aircraft is ready to fly in Airfield Virtual Fence mode.		
In flight, the aircraft turns back toward home location and wings wag	Aircraft has hit virtual fence and flown back to within the fence. The wings wag to indicate control is given back to the pilot		

©2019 Horizon Hobby, LLC. E-flite and Apprentice are registered trademarks of Horizon Hobby, LLC. Inc. and are used with permission. US 9,056,667. US 10,078,329. US 8,672,726. D774,933.

Created 05/19

61831

EFL3700, EFL3750

**Flugmodi**

Flugmodus	TX-Schaltposition
Anfänger	FM 0 (Grüne LED)
Fortgeschrittene	FM 1 (Blaue LED)
Experte	FM 2 (Rote LED)
Warteschleife**	Drücken und lassen Sie „HP/AL“ (Binden) los
AutoLand**	Drücken und halten Sie HP/AL (Binden) (für 3 Sekunden)

\*\*Das Ändern des Flugmodus-Schalters oder das Drücken der Taste „HP/AL“ (Binden) unterbricht die Modi „Warteschleife“ oder „AutoLand“.

**Kompass-Kalibrierung**

Die Kompass-Kalibrierung muss vor dem ersten Flug mit GPS und immer dann durchgeführt werden, wenn das Fluggerät an einem neuen Ort geflogen wird. Ausführliche Anweisungen zur vollständigen Kompass-Kalibrierung finden Sie im Produkthandbuch.

**Deaktivieren des GPS**

Drücken und halten Sie die Taste „HP/AL“ (Binden) und lassen den Flugmodus-Schalter 3 komplette Zyklen ausführen. Schalten Sie das Fluggerät ein, um es wieder zu aktivieren.

**Auswahl des virtuellen Zauns** (Abbildung: Sender mit 2 Modi)

Halten Sie die Sender-Hebel entsprechend der Abbildung nach jedem Erfassen des GPS-Signals und vor dem Einrichten des Ausgangspunkts, um den aktiven Modus „Virtueller Zaun“ zu ändern.

\*GPS-Modul (SPMA3173) erforderlich, nicht im Lieferumfang inbegriffen

**Virtueller Zaun AUS**

- Geringe Gaszufuhr
- Querruder ganz rechts
- Höhenruder ganz oben

Gelbe LED blinkt


**Kreisförmiger virtueller Zaun, klein (Standard)**

175 m Radius vom Ausgangspunkt

- Geringe Gaszufuhr
- Querruder ganz links
- Höhenruder ganz oben

 Gelbe LED blinkt,  
rote LED blinkt einmal

**Kreisförmiger virtueller Zaun, groß**

225m Radius vom Ausgangspunkt

- Geringe Gaszufuhr
- Querruder ganz links
- Höhenruder ganz unten

 Gelbe LED blinkt,  
rote LED blinkt zweimal

**Virtueller Zaun Flugfeld†**

400 m langer x 200 m breiter Flugbereich mit einer Flugverbotszone von 10 m vom Ausgangspunkt

- Geringe Gaszufuhr
- Querruder ganz rechts
- Höhenruder ganz unten

 Die gelbe LED blinkt,  
rote LED blinkt dreimal


†Der Virtueller Zaun Flugfeld erfordert basierend auf dem angegebenen Ausgangspunkt die zusätzliche Wahl einer Flugbereichsrichtung.

## Anzeigen am Fluggerät und deren Bedeutung

Anzeige am Fluggerät	Bedeutung der Anzeige
Höhenruder bewegt sich langsam nach oben und unten	Das Fluggerät sucht ein GPS-Signal
Höhenruder vollständig unten und Geschwindigkeitsregler ist nicht eingeschalten	Der AUX1-Kanal ist umgekehrt. Lesen Sie Abschnitt „Sender-Konfiguration“ in der Bedienungsanleitung
Querruder wackeln nach der Eingabe einer Anweisung zum Wechsel des Modus „Virtueller Zaun“ nach links und rechts	Wechsel Modus „Virtueller Zaun“ angenommen
Gas treibt nach dem Erfassen eines GPS-Signals langsam an	Fluggerät für das Festlegen des Ausgangspunkts bereit
Querruder wackeln nach dem Festlegen des Ausgangspunkts und der Richtung nach links und rechts	Ausgangspunkt und Richtung erfolgreich eingerichtet
Keine Reaktion des Gashebels nach Festlegen von Ausgangspunkt und Richtung	Virtueller Zaun Flugfeld ist aktiv. Die Flugrichtung muss eingestellt werden, ehe der Gashebel funktioniert
Alle Steuerflächen wackeln nach dem Einstellung der Bereichsrichtung „Virtueller Zaun Flugfeld“	Das Fluggerät ist für den Flug im Modus „Virtueller Zaun Flugfeld“ bereit.

Anzeige am Fluggerät	Bedeutung der Anzeige
Das Fluggerät wendet sich während des Fluges zurück zum Ausgangspunkt und die Tragflächen wackeln	Das Fluggerät hat den virtuellen Zaun erreicht und innerhalb des Zauns gewendet. Die Tragflächen wackeln, um anzuzeigen, dass der Pilot die Kontrolle über das Fluggerät wiedererlangt hat
Das Fluggerät wendet während des Fluges und bleibt über dem Ausgangspunkt	Der Modus „Warteschleife“ ist aktiv
Während des Fluges manövriert das Fluggerät auf 90 m in Windrichtung des Ausgangspunktes und 20 m Höhe und setzt zu einem letzten Landeanflug an	Der Modus „AutoLand“ ist aktiv
After AutoLand, the aircraft does not respond to command inputs	Autoland Mode is still active. Change the flight mode switch or press and releas the HP/AL (bind) button to deactivate AutoLand Mode.
Rudder wags left and right after deactivating GPS	GPS deactivation confirmed

© 2019 Horizon Hobby, LLC. E-flite und Appreptic sind Marken oder eingetragene Marken von Horizon Hobby, LLC. und werden mit Genehmigung verwendet. US 9,056,667. US 10,078,329. US 8,672,726. D774,933.

Erstellt 05/19

61831

EFL3700, EFL3750

**Mode de vol**

Module \*GPS (SPMA3173) requis, non inclus

Mode de vol	Position commutateur TX
Débutant	FM 0 (DEL verte)
Intermédiaire	FM 1 (DEL bleue)
Avancé	FM 2 (DEL rouge)
Holding Pattern (Circuit d'attente)**	Pressez et relâchez le bouton (d'affectation) HP/AL
AutoLand (atterrissage automatique)**	Pressez et maintenez appuyé (pendant 3 secondes) le bouton (d'affectation) HP/AL

\*\*Le changement de position du commutateur de mode de vol ou la pression du bouton (d'affectation) HP/AL interrompra les modes Holding Pattern (Circuit d'attente) ou AutoLand (Atterrissage auto).

**Calibrage de la boussole**

Le calibrage de la boussole doit être effectué avant le premier vol avec le GPS et lors du vol dans un nouvel endroit. Reportez-vous au manuel produit pour des instructions complètes de calibrage de la boussole.

**Désactivation du GPS**

Pressez et maintenez appuyé le bouton (d'affectation) HP/AL et éteignez et allumez complètement le commutateur du mode de vol 3 fois. Remettez l'avion sous tension pour le réactiver.

**Choix de la barrière virtuelle** (émetteur mode 2 illustré)

Maintenez les manches de l'émetteur comme indiqué à tout moment après l'acquisition du GPS et avant de définir la position d'origine pour modifier le mode Virtual Fence (Barrière virtuelle) actif.

**Virtual Fence OFF (Barrière virtuelle désactivée)**

- Faible ouverture des gaz
- Aileron à fond vers la droite
- Gouverne de profondeur à fond vers le haut

DEL jaune clignotante




**Circle Virtual Fence (Barrière virtuelle circulaire), petite (par défaut)**

Rayon de 175 m depuis la position d'origine

- Faible ouverture des gaz
- Aileron à fond vers la gauche
- Gouverne de profondeur à fond vers le haut

DEL verte clignotante, DEL rouge clignotant une fois

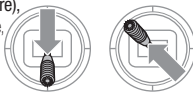


**Circle Virtual Fence (Barrière virtuelle circulaire), grande**

Rayon de 225 m depuis la position d'origine

- Faible ouverture des gaz
- Aileron à fond vers la gauche
- Gouverne de profondeur à fond vers le bas

DEL verte clignotante, DEL rouge clignotant deux fois



**Airfield Virtual Fence (Barrière virtuelle d'aérodrome)†**

Zone de vol de 400 m de long sur 200 m sans zone de vol configurée à 10 m du point d'origine

- Faible ouverture des gaz
- Aileron à fond vers la droite
- Gouverne de profondeur à fond vers le bas

DEL jaune clignotante, DEL rouge clignotant trois fois



†Le mode Airfield Virtual Fence (Barrière virtuelle aérodrome) nécessite de choisir une autre direction de zone de vol sur la base de la position d'origine précisée.

## Indicateurs de l'avion et signification

Indicateur de l'appareil	Signification de l'indicateur	Indicateur de l'appareil	Signification de l'indicateur
Déplacement lent de la gouverne de profondeur vers le haut et vers le bas	Avion en recherche de verrouillage de GPS	En vol, l'avion retourne vers la position d'origine et les ailes bougent	L'avion a atteint la barrière virtuelle et a commencé à revenir dans la zone délimitée par la barrière. Les ailes bougent pour indiquer que le contrôle est rendu au pilote
Gouverne de profondeur à fond vers le bas ; l'ESC ne s'arme pas	Le canal AUX1 est inversé. Voir la section Configuration de l'émetteur du manuel	En vol, l'avion fait demi-tour vers la position d'origine et garde sa position	Le mode Hold Position (Garder la position) est actif
Les ailes bougent vers la gauche et vers la droite sous l'effet de la commande de modification du mode Barrière virtuelle	Modification du mode Virtual Fence (Barrière virtuelle) acceptée	Während des Fluges manövriert das Fluggerät auf 90 m in Windrichtung des Ausgangspunktes und 20 m Höhe und setzt zu einem letzten Landeanflug an	Der Modus „AutoLand“ ist aktiv
La manette des gaz envoie lentement des impulsions une fois le GPS verrouillé	L'avion est prêt pour le réglage de la position d'origine	After AutoLand, the aircraft does not respond to command inputs	Autoland Mode is still active. Change the flight mode switch or press and release the HP/AL (bind) button to deactivate AutoLand Mode.
Les ailes bougent vers la gauche et vers la droite une fois la configuration de la position d'origine et du cap effectuée	Position d'origine et cap configurés avec succès	Rudder wags left and right after deactivating GPS	GPS deactivation confirmed
Manette des gaz inactive après la configuration de la position d'origine et du cap	L'Airfield Virtual Fence (Barrière virtuelle d'aérodrome) est activée. La direction de la zone de vol doit être configurée pour que la manette des gaz puisse fonctionner		
L'ensemble des surfaces bouge une fois la direction de la zone Barrière virtuelle aérodrome configurée	L'avion est prêt à voler en mode Airfield Virtual Fence (Barrière virtuelle d'aérodrome).		

©2019 Horizon Hobby, LLC. E-Flite et Apprentice sont des marques déposées de Horizon Hobby, LLC. Inc. et sont utilisés avec permission. US 9,056,667. US 10,078,329. US 8,672,726. D774,933.

Date 05/19

61831

EFL3700, EFL3750

**Modalità di volo**

Modalità di volo	Posizione interruttore TX
Principiante	MV 0 (LED verde)
Intermedia	MV 1 (LED blu)
Avanzata	MV 2 (LED rosso)
Circuito di attesa**	Premere e rilasciare HP/AL (binding)
AutoLand**	Tenere premuto per 3 secondi il pulsante HP/AL (binding)

\*\* Spostando l'interruttore della modalità di volo o premendo il pulsante HP/AL (binding), le modalità Circuito di attesa o AutoLand si interrompono.

**Calibrazione della bussola**

La calibrazione della bussola va eseguita quando si vola per la prima volta con il GPS e quando si vola in una nuova località. Per istruzioni complete riguardanti la calibrazione della bussola, fare riferimento al manuale del prodotto.





**Disattivazione del GPS**

Tenere premuto il pulsante HP/AL (binding) e far compiere all'interruttore della modalità di volo un ciclo completo per 3 volte. Per riattivarlo, spegnere e riaccendere l'aeromodello.

**Scelta del Recinto virtuale** (È mostrata la Modalità 2 della TX)

Tenere gli stick della TX come mostrato in un qualsiasi momento dopo l'acquisizione GPS e prima di reimpostare la posizione Home per cambiare la modalità recinto virtuale attiva.

\* Richiede modulo GPS (SPMA3173), non incluso

<b>Recinto virtuale OFF</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Manetta tutto giù</li> <li>• Alettone tutto a destra</li> <li>• Equilibratore tutto su</li> </ul>	LED giallo lampeggiante	
<b>Recinto virtuale circolare, Piccolo (default)</b> Raggio di 175 m dalla posizione Home <ul style="list-style-type: none"> <li>• Manetta tutto giù</li> <li>• Alettone tutto a sinistra</li> <li>• Equilibratore tutto su</li> </ul>	LED giallo lampeggiante, LED rosso lampeggia una volta	
<b>Recinto virtuale circolare, Grande</b> Raggio di 220 m dalla posizione Home <ul style="list-style-type: none"> <li>• Manetta tutto giù</li> <li>• Alettone tutto a sinistra</li> <li>• Equilibratore tutto giù</li> </ul>	LED giallo lampeggiante, LED rosso lampeggia due volte	
<b>Recinto virtuale campo di volo†</b> Area di volo lunga 400 m e larga 200 m con zona di non sorvolo impostata a 10 m dalla posizione Home <ul style="list-style-type: none"> <li>• Manetta tutto giù</li> <li>• Alettone tutto a destra</li> <li>• Equilibratore tutto giù</li> </ul>	LED giallo lampeggiante, LED rosso lampeggia tre volte	

† Con la modalità recinto virtuale campo di volo è necessario scegliere anche la direzione per l'area di volo in base alla posizione Home specificata.

## Indicatori dell'aeromodello e loro significato

Indicatore	Significato indicatore	Indicatore	Significato indicatore
L'equilibratore si muove lentamente su e giù	Ricerca aggancio segnale GPS in corso	In volo, l'aeromodello vira indietro verso la posizione Home e le ali si oscillano	L'aeromodello ha raggiunto il recinto virtuale e viene riportato all'interno del recinto. Le ali oscillano per indicare che il controllo è ritornato al pilota
Equilibratore rivolto completamente in basso ed ESC che non si arma	Il canale AUX1 è invertito. Controllare il paragrafo "Impostazione trasmettente" del manuale	In volo, l'aeromodello vira indietro verso la posizione Home e compie dei giri sopra di essa	La modalità Mantieni posizione è attiva
Gli alettoni si muovono a sinistra e destra dopo l'input di un comando di modifica modalità recinto virtuale	Modifica modalità recinto virtuale accettata	Während des Fluges manövriert das Fluggerät auf 90 m in Windrichtung des Ausgangspunktes und 20 m Höhe und setzt zu einem letzten Landeanflug an	Der Modus „AutoLand“ ist aktiv
Dopo l'aggancio del segnale GPS la manetta pulsa lentamente	Pronto per impostazione della posizione Home	After AutoLand, the aircraft does not respond to command inputs	Autoland Mode is still active. Change the flight mode switch or press and release the HP/AL (bind) button to deactivate AutoLand Mode.
Gli alettoni si muovono freneticamente a sinistra e a destra dopo l'impostazione della posizione Home e della prua	Posizione Home e prua correttamente impostate	Rudder wags left and right after deactivating GPS	GPS deactivation confirmed
Manetta assente dopo aver impostato posizione Home e prua	La modalità recinto virtuale campo di volo è attiva. La direzione dell'area di volo deve essere impostata affinché la manetta possa funzionare		
Tutte le superfici si muovono freneticamente dopo aver impostato la direzione per il recinto virtuale campo di volo	L'aeromodello è pronto a volare in modalità recinto virtuale campo di volo.		

©2019 Horizon Hobby, LLC. E-flite e Apprentice sono marchi commerciali o marchi registrati di Horizon Hobby, LLC. Inc. e sono usati con autorizzazione. US 9,056,667. US 10,078,329. US 8,672,726. D774,933.

Creato il 05/19

61831

EFL3700, EFL3750